

ger over de fælles priser, og som følger af forskellene mellem disse priser før 1. juli 1967, opkræves der i det den 30. september 1967 sluttende tidsrum ved indførsel fra tredielande af de i artikel 1, stk. 1 nævnte produkter en supplerende variabel importafgift foruden de i artiklerne 9 og 10 nævnte variable importafgifter, der i givet fald er forhøjet under anvendelse af artikel 13.

3. Rådet fastsætter på forslag af Kommissionen efter afstemningsfremgangsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2 beløbene for de variable importafgifter samt for de supplerende variable importafgifter i stk. 1 og stk. 2.

Artikel 31

1. Den variable importafgift og sluseprisen fastsættes første gang for tidsrummet 1. juli til 31. oktober 1967. Basisprisen fastsættes første gang for samme tidsrum.

2. Skulle overgangsforanstaltninger være nødvendige for at lette overgangen fra de ved forordning nr. 20 indførte regler til denne forordnings regler, særligt såfremt anvendelsen af disse nye regler på det fastsatte tidspunkt for så vidt angår visse produkter ville støde på væsentlige vanskeligheder, træffes disse foranstaltninger efter fremgangsmåden i artikel 24. De er anvendelige indtil senest den 31. december 1967.

Artikel 32

Denne forordning træder i kraft dagen efter dens offentliggørelse i De europæiske Fællesskabers Tidende«.

De i denne forordning indeholdte regler tages i anvendelse fra 1. juli 1967. — bortset fra de i artikel 31, stk. 2 omhandlede foranstaltninger, der allerede vil kunne bringes i anvendelse fra forordningens ikrafttræden.

Forordningen nr. 20 og de under anvendelsen af denne forordning udstedte bestemmelser ophæves med virkning fra 1. juli 1967, med undtagelse af bestemmelserne i forordning nr. 3/63/EFT¹⁾ samt af de på dette tidspunkt gældende bestemmelser om fastsættelse henholdsvis ikkefastsættelse af en tillægsafgift, alt for såvidt disse bestemmelser er forenelige med denne forordning og med de i henhold til denne forordning udstedte gennemførelsesforskrifter. Disse bestemmelser forbliver i kraft, indtil de ifølge denne forordning og ifølge de i henhold til denne forordning udstedte gennemførelsesforskrifter ændres eller ophæves.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i samtlige medlemsstater.

Udfærdiget i Bryssel, den 13. juni 1967.

På Rådets vegne

Ch. Heger
Formand

¹⁾ EFT nr. 14 af 29.1.1963, s. 153/6